



Yanche, belo Yanche 7/8b, from the villages around Yakoruda, Pirin Mountain region, SW

Bulgaria

Presented by Iliana and Lyuben, 1997

<p>1. More, sednalo je Yanche, belo Yanche/2 ya v nova gardinka, more, pod cherven trendafil, belo Yanche/2 rusa kosa reshi.</p> <p>2. More, rusa kosa reshi, belo Yanche,/2 i si majka kulne: --More Bog te jobil, male, stara male, deti me na dade deto yaze iskah za jubavo libe.</p> <p>3. Pa ti si me dade, male, stara male,/2 na bogata meshka, na loshavo libe, male, stara male, edno staro aro, male, stara male, staro belobrado.</p>	<p>Fair Yanche sat in a new garden [one at her new inlaws'] under a red rose bush combing her blonde hair.</p> <p>She was combing her hair and damning her mother —May God kill you, old mother, because you didn't marry me to the one I wanted, to a handsome love.</p> <p>Instead, old mother, you gave me to a rich family, to a bad love, an old nothing, an old whitebearded fellow.</p>
---	--